La Prensa

DIARIO DE INFORMACIONES UNIVERSALES

PROPIETARIOS Y EDITORES: TIPOGRAFIA ELECTRICA S.A.

ROTATIVO LIBERAL AL SERVICIO DEL PUEBLO

Fundador: JORGE E. SUAREZ † - Redactor/Dir.: LUIS H. DAAL
Administración: CALLE ANCHA Nº 138 - TELEFONO Nº 3439
Redacción: CALLE ANCHA Nº 138 TELEFONO Nº 3930
Tarifa de avisos (Excl. 1ª plana): Fl. 2.00 POR COL./PULGADA
Suscripción mensual: Fl. 2.50
Números sueltos: Fl. 0.12½

Año XIX — Curazao, A.H. Sábado 29 de Octubre de 1949. — Número 5778.

Colombia en sangriento impasse político

TUMULTUOSA SESION DEL CONGRESO. - POSIBLE HUELGA GENERAL

Fracaso del proyecto de interregno de Ospina Pérez

LLERAS RESTREPO RETA A LOS CONSERVADORES

De Palpitante Actualidad
Editorial

Como quiera que hemos venido observando que hay muchos patronos que aparentemente ignoran la existencia en esta isla de una ley que les obliga dar vacaciones anualmente a sus empleados, esta semana queremos dedicar nuestro editorial sabatino, en que tratamos asuntos relacionados con el obrerismo, a dar publicidad a esa ley para de esa manera llamar la atención de los patronos que han dejado de cumplir con lo que ella establece.

La ley bajo referencia fué promulgada el día 19 de febrero de este año en la Gaceta Oficial de 1949 No. 17 y entró en vigor al día siguiente. Con la emisión de esta gaceta oficial quedó materializado lo que comúnmente llamamos "la regulación de vacaciones", la cual le otorga a todos los obreros el derecho a una semana de vacaciones con todo el sueldo, en otras palabras, durante esa semana de vacaciones el obrero seguirá derivando pago del patrono.

Lo que establece esta ley es para todos los empleados no importa la tarea que tienen o el cargo que ocupan: peones, chóferes, panaderos, carpinteros, albañiles, empleados de mostrador, oficinistas etc. etc.

Para evitar cualquier especie de mala interpretación de lo que acabamos de decir, nos apresuramos añadir que esta ley hace mención de una semana de vacaciones obligatorias, lo que no implica absolutamente que la persona con quien, al ser empleada, fueron convenidas vacaciones de más larga duración, no sigue teniendo derecho a esa vacación primeramente convenida.

La nueva ley tan sólo obliga a los patronos para darles vacaciones a todos sus empleados, incluso aquellos con quienes ningún convenio fué hecho. Establece la ley, además, que ningún convenio referente a vaca-

Vacaciones para los Obreros

ciones puede estar en pugna con el mínimo de una semana que menciona la citada ley. De modo que ningún convenio previo tendiente a concederle a un empleado vacaciones anuales de menos de una semana puede continuar existiendo al margen de esta ley.

Según el artículo 19 de la ley de vacaciones todos los empleados que han venido trabajando en el servicio continuo de un patrono durante el período de un año antes de la promulgación de esta ley, tienen derecho a una semana de vacaciones según estipula esa ley, a pesar de no haber existido la nueva ley en aquel entonces; en otras palabras: la ley tiene validez retroactiva por el período de un año.

Un empleado pues, que durante 1948 ha trabajado en el servicio de un patrono, tiene derecho a una semana de vacación para ese año, y, si ha trabajado durante 1949 en el eservicio de ese mismo patrono, tiene, además, derecho a otra semana de vacaciones correspondiente al año 1949. Años de servicio previos a 1948 ya no entran en cuenta para vacaciones, de modo que no pueden ser reclamadas vacaciones correspondientes a los años antes de 1948 que un empleado estuvo en el servicio de un patrono.

Las razones por las cuales el derecho a vacaciones puede caducar, son, de acuerdo con lo que establece el artículo 3 de esa ley, las siguientes:

1. En caso de ausencia del empleado durante el año:
a) por motivo de enfermedad o accidente durante un total de por lo menos 6 meses;
b) por motivo de tener que cumplir con estipulaciones legales por un período de 6 semanas por lo menos.
2. En el caso de ausentarse de su trabajo sin el previo per-

Sigue en la 2da. columna

miso de su patrono y sin tener motivos legales, el obrero perderá el derecho a una parte igual de sus vacaciones, computándose la fracción de un día como día completo.

Lo que antecede evidencia pues que, según el primer inciso de este artículo, el empleado pierde su derecho a vacaciones en el caso de quedarse en casa durante un período de por lo menos seis meses durante el año en curso por motivos de enfermedad o accidente, o en el caso de haberse ausentado por espacio de seis semanas para cumplir con cualquier deber cívico que le impone la ley (por ejemplo servicio militar).

El segundo inciso de este artículo establece que si no hace acto de presencia un empleado en el lugar donde debe de estar para sus quehaceres, por un día sin el permiso de su patrono y sin haber tenido un motivo justificado para tal ausencia, perderá parte de sus vacaciones igual al período que estuviere ausente de su trabajo.

Solamente por razones imperativas en el interés de la empresa podráse revocar vacaciones ya concedidas o posponer fecha de vacaciones a las que tiene derecho el empleado. En el caso de revocación el empleado al reasumir sus vacaciones interrumpidas, tendrá derecho a un día completo extra en compensación por el día en que fué interrumpida sus vacaciones.

Cualquier gasto que surja por suspensión de vacaciones será por cuenta del patrono, a menos que haya sido el empleado quien sea responsable por la interrupción.

La nueva ley es importante y figura prominentemente en las relaciones obrero-patronales en virtud de q' establece claramente las obligaciones y los derechos de ambos lados. Por considerar de importancia para el mantenimiento de buen entendimiento entre patronos y sus empleados y con la idea de evitar malas interpretaciones y choques innecesarios provocados por ignorancia de lo que establece la nueva ley nos proponemos publicar en este diario su traducción en el idioma vernáculo, papiamentu, que la mayoría de los patronos entienden, en estas páginas. Existe, además, el texto oficial en holandés para los patronos que no entienden el castellano o el papiamentu.

En nuestra edición del próximo lunes en que empezaremos con editorial y notas y comentarios en papiamentu, presentaremos la primera parte del texto de la nueva ley en papiamentu. Confiamos q' los patronos y los empleados, dándose cuenta de las ventajas de la nueva ley, llegarán a un acuerdo — en el caso de no haberse llegado a tal acuerdo hasta ahora — en cuanto a la concesión de vacaciones antes de terminarse este año. Es de esperar que los empleados, de su parte, al reclamar sus vacaciones tengan en cuenta los intereses del comercio y que sean juiciosos y razonables en sus demandas por lo que respecta al período. Todos sabemos que el mes de diciembre es uno de mucha importancia para el comercio y que, por ende, difícilmente podríase conceder vacaciones en gran escala a los empleados durante la segunda parte de diciembre. Seamos razonables y no perdamos de vista los intereses ajenos al reclamar los nuestros propios.

* * *

EXONERADO DE TODA CULPA

Buffalo, Oct. 29 — (UP) — Un gran jurado exoneró al peso completo Lee Oma de toda culpa por la muerte del campeón heavy weight italiano, Enrico Bertola, que murió a consecuencia de una lesión en el cerebro que sufrió en su bout con Oma el 5 del actual mes.

El Gobierno Argentino Comprará
Propiedades de la American Foreign Power Co.

NUEVA YORK, octubre 28 —(U.P.)— W.S. Robertson, presidente de la American Foreign Power Co. dijo en su informe trimestral a los accionistas que se encuentran en sus etapas iniciales las negociaciones para la venta al gobierno argentino de las propiedades de las subsidiarias en aquel país de esa empresa.

El informe revelaba que los ingresos brutos por concepto de las operaciones subsidiarias de la empresa en el extranjero ascendieron a 129 millones y 961.000 dólares durante los 12 meses que terminaron el 30 de junio de 1949. Los ingresos netos por concepto de las operaciones fueron 24 millones y 346.000 dólares en el mismo periodo.

De acuerdo con el informe, las utilidades, sin que sobre las mismas se hubieran pagado impuestos aún durante el segundo trimestre de este año, fueron aproximadamente de 2.651.000 dólares.

En relación con Argentina, el informe decía que no ha habido más expropiaciones en Argentina desde la publicación de nuestro informe anual de 1948, pero el Presidente Perón ha indicado que el gobierno argentino sigue manteniendo la política de comprar y operar todos los servicios públicos esenciales de la propiedad privada.

El informe señalaba que en el discurso pronunciado el 1 de mayo de 1949 Perón declaró que el gobierno se propone adquirir tales servicios mediante condiciones justas de compra y recurriendo a la alternativa de expropiación previa indemnización, cuando fuere necesario. De acuerdo con eso, las subsidiarias argentinas ofrecieron de nuevo negociar con el gobierno para la venta de sus propiedades y las negociaciones se encuentran ahora en sus etapas iniciales.

Al referirse a la situación del cambio en Argentina, el informe decía que "en estos momentos nuestras subsidiarias argentinas tienen alrededor de 1.500.000 dólares al actual tipo de cambio de 11.1 centavos dólar por peso argentino, que no pueden enviar debido a las restricciones del cambio.

MANUSCRITOS HEBREOS ENCONTRADOS EN EL MEDIO ORIENTE

WASHINGTON, octubre 28 — (U.P.)— Millares de residentes de esta capital acudieron en masa a la biblioteca del congreso para ver 3 pergaminos hebreos que se cree tienen más de 2.000 años.

Los preciados manuscritos que se exhiben por vez primera desde que fueron descubiertos cerca de Jerico en 1947, serán exhibidos en la biblioteca por dos semanas y después posiblemente se exhiban en otras ciudades del país.

Son ellos propiedad del Arzobispo de Jerusalén y Transjordania, Atanasio Yeshue Samuel, quien los obtuvo de un cabrero beduino. Los manuscritos están asegurados por medio millón de dólares.

Uno de los pergaminos es el más viejo manuscrito de la Biblia conocido y contiene un texto casi completo del libro de Isaías. Personas profundamente doctas en la materia creen que Cristo posiblemente lo estudió siendo muy joven en el templo de Nazaret.

Otro pergamino contiene un comentario sobre los dos primeros capítulos de Habacuc y se cree que data del primer siglo antes de Jesucristo. El tercero es una colección de doctrinas de la secta judía no identificada que existió entre los años 165 y 37 antes de Jesucristo. Los manuscritos fueron encontrados en la obscura cueva por dos pastores que buscaban una cabra perdida. Los encontraron guardados en grandes cántaros.

LA PENINSULA IBERICA Y EL COMUNISMO

LONDRES, octubre 28 —(U.P.) —- El "Daily Telegraph" comentando el ilegal ostracismo de España por las democracias occidentales dice "esto resulta extraño en momentos en que la guerra en frío con el comunismo está, por decirlo así, candente y cuando el gobierno ha implorado a los exportadores británicos con grandes intereses en la Península Ibérica que hagan sus productos populares en los mercados extranjeros".

Comentando la visita de Franco a Portugal este diario conservador dice "los dos pueblos de la Península Ibérica aún cuando no siempre han estao históricamente en armonía y en varios respectos no son afines, se han unido no por sus grandes intereses mutuos, sino por disfrutar de la simpatía e interés con que el régimen español ha sido visto oficialmente por las democracias occidentales."

INVENTO PARA DEVOLVER LA VISTA U OIDO

CHICAGO, Illinois, octubre 28 —(U.P.)— El doctor Wendell J. S. Krieg ha presentado ante la universidad Northwestern un plan revolucionario que puede devolver la vista u oído mediante el uso de una placa de células fotoeléctricas usadas en la televisión conectada directamente al cerebro.

Según la teoría esta plancha llamada "Scanner" en inglés sería puesta sobre el cráneo del ciego o sordo con muchos electrodos tocando la superficie del cerebro. Cada electrodo tendría q' ser colocado exactamente en el lugar donde estableciera contacto con la región del cerebro que controla la visión o los impulsos auditivos, según fuera el caso. Dice Krieg que el paciente vería u oiría mediante la sensación llevada directamente al cerebro sin pasar por el órgano dañado.

Agregó que la ciencia electrónica ha llegado a la fase avanzada que permite augurar el éxito, pero que existe la necesidad de determinar exactamente la región del cerebro dónde conectar el aparato. "Sólo es cuestión de tiempo" agregó el inventor "ya tenemos datos compleos de los experimentos con ratas y se están haciendo con otros animales".

Krieg que tiene 43 años de edad, ha pasado 5 haciendo estudios del cerebro en la universidad. Dijo que también se han hecho pruebas en otras regiones del cerebro para estimular ciertos centros productores de actos involuntarios, lográndose éxito, pero que la única dificultad es que los animales no pueden decirnos que ven o sienten.

NACIONALISTAS AUMENTAN SUS FUERZAS

Hong Kong, Oct. 29 — (UP) — Se ha sabido que el gabinete nacionalista chino anunció nuevos planes mediante los cuales espera aumentar el número de hombres de los ejércitos nacionalistas de medio millón en la actualidad a 2.500.000.

COMUNISTAS PERSIGUEN A NACIONALISTAS

Hong Kong, Oct. 29 — (UP) — Columnas comunistas que avanzan hacia el sur en dirección al último baluarte nacionalista en la península de Kwanchowwan, para limpiar a Kwangtung de los nacionalistas, alcanzaron el ejército de 50.000 hombres del General nacionalista Li Uan, infligiéndoles considerables bajas, antes de que pudieran alcanzar los puntos de embarque, en su fuga a la isla de Hainan. Círculos nacionalistas de Hong Kong no pudieron confirmar esa noticia de fuente particular, según la cual la retirada de Li Uan se ha convertido en una derrota, aunque admitieron que la situación es sumamente grave.

COLOMBIA EN SANGRIENTO
Impasse Político

Bogotá, Oct. 29 — (UP) — El dirigente liberal Lleras Restrepo declaró en el senado colombiano que ha terminado la convivencia entre los liberales y conservadores, poniéndose fin al apoyo liberal al proyecto de paz del Presidente Mariano Ospina Pérez.

Colombia ha quedado en un estado de alta tensión como resultado de la borrascosa sesión de anoche en el congreso controlado por los liberales, en la que el líder liberal Carlos Lleras Restrepo desafió a los conservadores, gritando: "A la violencia contestaremos con violencia".

Informaciones de las provincias dicen que hubo 175 muertos en violentos encuentros registrados durante los últimos 3 días. Al mismo tiempo, los obreros de la federación del trabajo dijeron que en cualquier momento puede declararse una huelga general, a menos que los políticos lleguen a un acuerdo para restablecer el orden y pacificar al país.

Lleras Restrepo criticó acerbamente a Laureano Gómez, líder conservador y candidato presidencial, quien según noticias, rechazó el plan de paz de Mariano Ospina Pérez, disponiendo el aplazamiento de las elecciones del 27 de noviembre al 5 de junio próximo y el establecimiento de una junta bipartita para gobernar el país hasta 1954.

Se dice que el Presidente y Gómez, mientras tanto, buscan un acuerdo para poner coto a la confusión. La tensión aumentó anoche, cuando el congreso por encima del veto de Ospina Pérez votó para efectuar elecciones, según ha sido anunciado, mientras el congreso se halla sesionando.

El comité bipartito de pacificación política del congreso no pudo llegar a un acuerdo sobre la cuestión. Esto sumado a la renuencia de Gómez a aceptar la proposición de Ospina Pérez provocó la ira de Lleras Restrepo. Después de desafiar a los conservadores, gritó 3 veces a sus camaradas los liberales: "No sean cobardes". Cuando los liberales dieron vivas a Restrepo, éste contestó que los liberales deben retirarse de las negociaciones con los conservadores, debido a que éstos entre sí no han podido ponerse de acuerdo sobre el plan de paz."



PARA EL FESTIVAL PRO-PAZ.— El escultor finlandés Arvi Tynys aparece dándole los última toques a su escultura "La Madre y el Niño" que se exhibirá en Puerto Príncipe, Haití, durante la feria mundial de diciembre.

AYUDA PARA LOS DAMNIFICADOS DE GUATEMALA

GINEBRA, octubre 28 —(U.P.) —- La Liga de las Sociedades de la Cruz Roja anunció haber cablegrafiado a las sucursales nacionales de 32 países, solicitando donativos de efectivo, medicinas y alimentos para las víctimas de las inundaciones de Guatemala, donde perecieron 6.000 personas y otras 100.000 se quedaron a la intemperie. Dichos donativos serán distribuídos por la Cruz Roja guatemalteca.

Agregó que después del terremoto del Ecuador en agosto que produjo un número de víctimas similar, había recibido más de medio millón de dólares de la Cruz Roja de 30 países.

OCCIDENTALES ANTE AMENAZA RUSA

Washington, Oct. 29 — (UP) — El Presidente Truman firmó el proyecto de ley asignando 1.314 millones de dólares para armar a las naciones occidentales ante la amenaza de la Unión Soviética y el comunismo.

FIGUERES CONTINUARA EN EL GOBIERNO

San José de Costa Rica, Oct. 29 — (UP) — A última hora ha surgido la posibilidad de que José Figueres y la Junta de Costa Rica continúen en el gobierno, hasta el 8 de noviembre en que debe tomar posesión el Presidente Electo Otilio Ulate.

ACCIDENTE DE AVIACION

Ponta Delgada, Las Azores, Oct. 29 — (UP) — Funcionarios franceses declararon que el avión Constellation de la Air France se estrelló en las montañas, causando la muerte de 48 personas, debido a que el piloto se extravió y cometió el error de aterrizar en la isla de Sao Miguel, a 60 millas al norte del aeropuerto de Santa María.

El avión quedó reducido a cenizas por un incendio que aparentemente se declaró después del accidente. Los investigadores declararon que nada indica que el avión se incendió antes de estrellarse contra uno de los altos picos del monte Redondo, cayendo en el precipicio.

EN BUSCA DE ANTIGUA CATEDRAL

Praga, Oct. 29 — (UP) — El doctor Aroslay Behen, director del instituto arqueológico de Praga, dijo que se están buscando los restos de la catedral de Moravia construída, hace 1.000 años, en que, según la leyenda, se hallan los restos de San Metodio.

AGITACION POLITICA EN COLOMBIA

BOGOTA, Oct. 28 —(U.P.)— Viajeros procedentes de Caldas dicen que el asalto a Ceilán se efectuó al amanecer y que en las primeras horas de la tarde la ciudad todavía ardía. Hasta las primeras horas de hoy se carecía de confirmación oficial sobre el número de víctimas.

Mientras tanto, los productores de café que forman el fundamento de la economía del país instaron a los funcionarios del gobierno y a los líderes políticos a poner coto a la agitación política, con el fin de que se puedan recoger las abundantes cosechas de café a tiempo para aprovechar los altos precios actuales que rigen en Estados Unidos.

Los productores de café en Caldas, estado de Colombia mayor productor de café, hicieron un llamamiento al comité bipartito del Congreso, que trabaja en la pacificación política del país, para que aceleren la aceptación de las proposiciones de paz. Desde Antoquia, otro estado principal productor de café, telegrafió al Presidente Ospina Pérez, pidiéndole que envíe fuerzas móviles del ejército para protegerles de la violencia política y el bandidaje organizado, mientras se recogían las cosechas. El 70 por ciento de la cosecha de café del estado, que se calcula en un millón de sacos, se halla en la zona suroeste de Antioquiá, donde prevalece intensa intranquilidad.

Informaciones del Ecuador diciendo que fué embargado un contrabando de armas en la ciudad fronteriza de Tulcan fueron recibidas en ésta con interés. El Ministro de Guerra Colombiano, Rafael Sánchez Amaya, negó tener conocimiento del asunto. Si llegan a confirmarse los informes sobre bajas causadas por los choques registrados durante los últimos días, el número total de muertos ascenderá a más de 400.

FRANCO AGASAJADO EN PORTUGAL

MAFRA, Portugal, octubre 28 —(U.P.)— El Generalísimo Francisco Franco de España y el Ministro de Guerra de Portugal, Fernando Santos Costa, brindaron con champaña durante el suntuoso almuerzo celebrado en el majestuoso Monasterio del siglo 19 y se prometieron apoyo mutuo para garantizar la seguridad de ambos países.

Los dos militares presenciaron durante la mañana maniobras del ejército y, al terminar el almuerzo, pronunciaron discursos en que expresaron la decisión de sus naciones a hacer frente de unidad a todo posible agresor en la península Ibérica. "Si muriera uno de nosotros" dijo Franco "el otro país no padrá sobrevivir. Tenemos que pelear juntos a fin de impedir la eliminación de los derechos y la independencia de uno y otro."

Palabras de Franco

Franco relató las viejas glorias de los hombres de armas españoles y portugueses y recordó cómo pelearon juntos contra los romanos y derrotaron a Napoleón, cómo perdieron en el congreso de Viena, cómo se batieron unidos contra los piratas y cómo su pericia marítima condujo al descubrimiento del nuevo mundo, India y el Japón.

"Hemos vivido y peleado juntos" añadió "¿Por qué no hemos de continuar haciéndolo hoy en esta misma fortaleza?"

Franco recordó cuántos países europeos no han querido guerra, pero han sido destruídos, a pesar de ello, y conminó contra las promesas de "otros".

"Se afirmó nuestra determinación" declaró el jefe de estado español "de salvaguardar nuestra libertad en este continente, parte del cual está esclavizada y la otra amenazada."

Franco dijo que los generales de otras naciones ganaron la última guerra, pero que sus sucesores perdieron la paz.

Habla Santos Costa

Santos Costa elogió las virtudes militares de Franco y le llamó "el salvador de España" y dijo que España y Portugal tienen ideales, valores espirituales y fé comunes.

"Nos complace saber" exclamó Santos Costa dirigiéndose a Franco "que podemos contar con vuestra amistad. La lealtad y fraternidad son cualidades primordiales del pueblo portugués. Puede estar seguro, mi querido general, de que jamás fallaremos en nuestras obligaciones con esa amistad".

Franco nombrado general de división de Portugal

El ministro de Guerra dijo q' el General Carmona había delegado en él la entrega a Franco de las credenciales nombrándole General de División del ejército portugués para siempre.

Al ponerse de pie todos los oficiales portugueses y españoles presentes, Santos Costa levantó la copa de champán y dijo: "Deseo afirmar al Caudillo que nos sentimos orgullosos, al saludarle como general del ejército portugués y gran personalidad española, cuyo nombre se escribiría en la historia con letras indelebles".

El Generalísimo condenó la feliz autocracia de algunos gobiernos europeos, y los intensos sabotajes del cominform y el terrorismo. Lamentó la ineficiencia de esos gobiernos anticuados por un siglo de sistemas gubernamentales.

Franco afirmó que el mejor medio de combatir al comunismo es proporcionando un mayor bienestar social y dijo que España y Portugal son afortunados, al haber encontrado dos generales que las salvarán del caos.

Al terminar el almuerzo, Franco regresó a Lisboa donde asistió a una recepción dada en el palacio Queliz a 100 oficiales que pelearon de su lado en la guerra civil española.

Posteriormente fué a una función de gala en el teatro San Carlos, acompañado por el Presidente Carmona, su esposa, el Primer Ministro Salazar y otros prominentes funcionarios portugueses.

POSIBLE RECONOCIMIENTO POR ESTADOS UNDIOS DE TIBET COMO NACION INDEPENDIENTE

WASHINGTON, octubre 28 —(U.P.)— Se ha sabido que existe la posibilidad de que Estados Unidos reconozca como nación independiente el estratégico Tibet, cuyo gobernante, Dalai Lamai, de 15 años de edad, ha solicitado extraoficialmente mediante el comentarista de radio Lowell Thomas, la ayuda militar de Estados Unidos contra los comunistas.

Históricamente Estados Unidos ha considerado Tibet como provincia china, pero los tibetanos aducen que son independientes desde hace 30 años y los funcionarios norteamericanos convienen en que la soberanía china ha sido algo así como un mito.

Es más, recientemente los tibetanos expulsaron a todos los funcionarios chinos sin protesta del gobierno chino. Es posible que la política norteamericana se determine de acuerdo con la actitud de Rusia hacia Tibet. Los rojos chinos no han hecho secreto su deseo de incorporarlo a la China Roja e históricamente Rusia ha tratado de establecerse allí, al extremo de que en 1904 los británicos tuvieron que utilizar fuerzas armadas para expulsar a los agentes rusos.

Si los rusos y sus aliados chinos convienen tácticamente en no inmiscuirse en Tibet, es posible que Estados Unidos actúe en forma similar y en tal caso Tibet quedaría convertido en tierra de nadie en la guerra en frío. Pero sería distinto si los comunistas tratan de establecerse en Tibet, extendiéndose hasta la frontera de India y de tierra no comunista en el mediodía asiático.

El Departamento de Estado estudia cuidadosamente el pro y el contra del reconocimiento del Tibet. El principal argumento en contra es que podía interpretarse como antagónico al principio cardinal de la política de Estados Unidos hacia China de mantener su integridad territorial. El mantenimiento del principio ha hecho difícil a los comunistas chinos convertir las provincias fronterizas en estados satélites del Soviet y a la larga este factor puede contribuir al fracaso del comunismo en China.

El reconocimiento norteamericano sería bien acogido por millones de budistas en Asia que consideran a la ciudad prohibida de Lashio con tanto respeto como el mundo católico al Vaticano. Un factor que podría atraer a los orientales y occidentales a Tibet es si se encontrara uranio, ya q' sin jurisdicción internacional de la energía atómica la búsca del uranio es parte integrante de la guerra en frío. Aún cuando nunca se han efectuado exploraciones geológicas, se cree que las montañas de Tibet son ricas en recursos minerales.

MANIOBRAS NAVALES NORTEAMERICANAS EN AGUAS GRIEGAS

WASHINGTON, octubre 28 —(U.P.)— La armada anuncia que ha sido reforzada la infantería de marina de Estados Unidos que llevará a cabo un simulacro de desembarque anfibio y ataque en la isla de Creta mañana.

Veinte barcos de guerra de la sexta flota de Estados Unidos salieron del puerto griego Argoslotli a realizar ejercicios tácticos en el Mar Egeo y la parte oriental del Mediterráneo. El desembarco será parte de las maniobras.

PLEBISCITO PONE EN PELIGRO LA MONARQUIA Y LA NACION, DICE HENRI SPAAK

BRUSELAS, octubre 28 —(U.P.) — Paul Henri Spaak, ex-presidente del Consejo de Minstros de Bélgica, declaró esta noche que el propuesto referéndum con el objeto de resolver la controversia de 5 años de duración referente al futuro del Rey Leopoldo III amenaza destruir a Bélgica.

Hablando por cadena de radio a toda la nación Spaak invitó al gobierno a abandonar el proyecto del plebiscito, que, según él, en la forma que tendrá lugar, pondrá en peligro la monarquía y la nación.

Spaak se dirigió a la nación en vísperas del debate senatorial sobre la ley del plebiscito.

El Presidente del Consejo de Ministros, Gaston Eyskens, católico, y el secretario del Rey anunciaron conjuntamente el martes que Leopoldo había estado de acuerdo en abdicar si obtenía menos del 55 por ciento en las votaciones totales del plebiscito.

Spaak sugirió como alternativa que el Rey se retire ahora de la política belga o que, de no hacerlo, que se aumente el tanto por ciento de los votos requeridos para que pueda regresar al trono. Dijo Spaak que Leopoldo, si no obtiene, por lo menos, las dos terceras partes de la votación, no podrá considerarse como Rey de los belgas.

EL PARTIDO COMUNISTA Y EL RETORNO DE LEOPOLDO

BRUSELAS, octubre 28 —(U.P.) — El politburó del partido comunista belga anunció que intensificaría sus actividades con el objeto de mantener al Rey Leopoldo fuera del trono, pero advierte a los miembros del partido que no utilicén armas que pueden existir en pequeños depósitos ocultos en distintas regiones del país.

El órgano del partido comunista se refiere a Leopoldo como ex-Rey y dice que es hombre que la reacción necesita para realizar una política social regresiva y hacer preparativos de guerra.

FIN DE NEGOCIACIONES OBRERAS

Washington, Oct. 29 — (UP) — Cyrus S. Ching puso fin a sus conferencias con la empresa United States Steel Corporation, sin que, aparentemente, lograra progreso alguno en las gestiones para poner fin a la huelga del acero que comenzó hace un mes.

PELEA DE PESO LIGERO

Filadelfia, Oct. 28 — (UP) — Se anunció que el campeón mundial de peso ligero Ike Willimas, peleará con el campeón Welter de Francia, Jean Walzack, en la arena de Filadelfia, el 14 de noviembre. La pelea será a 10 rounds y en la misma no estará en juego el título.

INSISTIMOS en la completa ABOLICION
De estacionamiento de vehículos en las calles principales

Notas y Comentarios

—o—

WILLEMSTAD

WEST END
7 y 9.15 p.m.:
"Me Besó un Bandido"
Con títulos en español.
Programa para el domingo
10.30 a.m. y 8.30 p.m.:
"Me besó un Bandido"
4.30 p.m.:
"Las Campanas de San Angelo"
6.30 p.m.: "El Pendenciero"

CINELANDIA
7 p.m.: "Tumbleweed Trail"
9 p.m.: "Espada y Corazón"
Con títulos en español.
Programa para el domingo
6.30 p.m.: "Stage to Messa City"
8.30 p.m.: "Espada y Corazón"

TEATRO ROXY
7 y 9 p.m.: "Ciudad Mágica"
Con títulos en español.
Programa para el domingo
10.30 a.m. y 8.30 p.m.:
"Ciudad Mágica"
4.30 p.m.: "Law of the Lash"
6.30 p.m.:
"Pistolero sin Pistola"
Con títulos en español.

TEATRO REX
8 p.m.:
"Del Cielo Bajó una Estrella"
Con títulos en español.
Programa para el domingo
4.30 p.m.:
"El Vigilante del Desierto"
Con títulos en español.
6.30 p.m.: "Africa Ruge"
8.30 p.m.: "La Noche Eterna"
Con títulos en español.

DON FULGENCIO, el hombre que no tuvo infancia



Cartelera Social

CUMPLEAÑOS

* Sesline Cardose cumple años hoy, motivo por el cual nos es placentero brindar a la damita nuestros cordiales parabienes. La dicha de la juventud y mucha buena suerte le deseamos a Sesline.

FIESTA INFANTIL ORGANIZADA POR EL CLUB DE LEONES

Mañana, domingo habrá una fiesta infantil de disfraces, organizada por el Club de Leones de esta localidad con el propósito de recaudar fondos para su Fondo de Beneficencia. La fiesta, para la cual parece reinar gran entusiasmo y animación, tendrá lugar a las cuatro de la tarde en el Club van Engelen.

Para deleite de los jóvenes festejantes habrá cuatro premios para los mejores disfraces y además, se rifarán muchos otros artículos interesantes y juguetes. Ruletas y otros juegos similares que gozan de popularidad entre los niños imprimirán a la fiesta el carácter de una feria diminuta.

TRAFICO SEGURO ENSEÑA AL ESPER DE LA "FORD"

Llegó a nuestra mesa de labores un folleto editado por la Compañía Ford, que presenta de manera fácil a comprender y didáctica algunas reglas básicas para tráfico seguro.

Leyendo este folleto resalta a la vista que tráfico seguro, en realidad no constituye algo fenomenal y extraordinario, sino que es simplemente la observación de ciertas reglas básicas que Esper llama simplemente "cortesía".

En tráfico seguro hay también mucho "sentido común" como lo pone de relieve las enseñanzas de Al Esper. Es un folleto que vale la pena ser leído por todos los automovilistas. Agradecemos a la agencia local de la Ford por la fineza del envío.

DESCONTENTO ENTRE LOS FORMOSANOS

HONG KONG, octubre 28 — (U.P.)— En Hong Kong los primeros efectos de la llegada a la frontera de las tropas rojas chichas se notaron entre ciertos sindicatos dominados por los comunistas. Los representantes de 19 sindicatos incluyendo los del transporte, muelles y servicios públicos visitaron al Comisionado del Trabajo británico y exigieron aumento de salarios. También se tienen noticias de que se ha registrado descontento similar en Formosa, donde los nacionalistas allí refugiados están haciendo esfuerzos por aplacar a los naturales de la isla que han calificado a los gobernantes nacionalistas de banda de exploradores.

POSIBLE HUELGA GENERAL EN COLOMBIA

Bogotá, Oct. 29 — (UP) — Un alto funcionario de la confederación de trabajadores de Colombia dijo a la United Press que existen muchas posibilidades de que se decrete una huelga general.

En torno a la nueva ley de lotería II

A cada revendedor serán asinados no mas de setenta y cinco billetes

Nómina de Revendedores Será Publicada Anualmente

Al tratarse en el seno de los Comités de la Cámara Legislativa el proyecto de ley para la reorganización de la lotería, los legisladores en su mayoría se declararon de acuerdo con la idea de reorganización. Fué expresada la esperanza de que la nueva ley, también en sentido práctico corresponda a la necesidad que existe referente a la reorganización de la lotería. Se puso de manifiesto una tendencia general para oponerse a "demasiado papeleo" o la creación de funciones extras para empleados de gobierno jubilados, a cuya impresión el proyecto dió margen como presentado al principio. Todas las enmiendas sugeridas por la Cámara Legislativa fueron tomadas en consideración y la nueva ley, por lo tanto, representa el concepto de este colegio con respecto a una lotería del estado y bajo el control del mismo.

LA LOTERIA en su forma actual está considerada como una empresa administrativa autónoma. El manejo y control de la hacienda de esa empresa está encargada a un Director que el Gobernador nombra después que haya sido postulado por un Consejo Asesor y de Control. El manejo de estos fondos no está de ninguna manera vinculado con el control de los fondos públicos, el Tesorero pues, de las Antillas Neerlandesas.

Sin embargo, el presupuesto de la lotería se presentará a la Cámara Legislativa cada año a más tardar el segundo martes de mayo. Entra en vigor de la manera como fuera fijado por este colegio.

La contabilidad de la nueva lotería estará encargada a un contador que, a parte de la responsabilidad que tiene el Director por el manejo de los fondos, es responsable por su administración. Habrá un cajero encargado de efectuar pago y recibir fondos en nombre y por cuenta de la lotería.

Habrá 26 sorteos anuales

Establece la nueva ley que habrá veinte y seis sorteos anualmente, verificándose el primero el primer jueves en enero con un intervalo de dos semanas entre cada sorteo.

En el mes de diciembre habrá un Sorteo Extraordinario q' tendrá lugar el segundo martes de ese mes. En el caso de coincidir las fechas mencionadas con una fiesta oficial, el sorteo fijado para esa fecha tendrá lugar en el día de trabajo que sigue a la fiesta.

La emisión de billetes bajo el nuevo sistema comprenderá una cantidad aproximada de 20.000 aunque no lo menciona la nueva ley que tan sólo establece que esa cantidad será fijada por Disposición Gubernativa que más adelante se dará a conocer. Conjeturas de personas que pueden saberlo o suponerlo alegan que se aumentará la cantidad de una emisión de 17.000 a 20.000. Aunque no se sabe de cierto, es de esperar que los premios gordos no se aumentarán; lo que probablemente se aumentará será la cantidad de premios corrientes.

Revendedores y precio

Los billetes para cada sorteo serán vendidos a los revendedores a razón de f. 10.— por cada billete y f. 22.— por el billete del Sorteo Extraordinario de diciembre. Estos billetes se conseguirán pagando al contado a menos que se convenga lo contrario con el Director responsable.

Personas interesadas en ser revendedores de billetes deben solicitar por escrito del Director la cantidad que desean, que no puede exceder la de 75 (setenta y cinco) por persona. La adjudicación de billetes a revendedores está a cargo del Director en consulta con el Consejo Asesor y de Control.

Según lo que establece la nueva ley se dará prioridad y preferencia a revendedores que sean personas indigentes. Además, de manera equitativa se tendrá en cuenta la presente demanda por billetes por parte de revendedores indigentes residenciados en las islas de este territorio.

En el caso de no poderse vender todos los billetes de acuerdo con lo que estipula el inciso 3 del artículo 28 (es decir la adjudicación de solamente 75 billetes a cada revendedor), entonces el Director proseguirá a concederles a revendedores una cantidad mayor de 75 billetes por sorteo.

Anualmente se publicará, en el mes de enero, la nómina de personas que está revendiendo billetes. Esa nómina mencionará además de los nombres y la dirección completa, la cantadad, exacta de billetes concedida a cada revendedor.

La venta de billetes en las demás islas del territorio estará centralizada en manos de una persona especialmente encargada con ésto, quien será secundado por un Comité Asesor y de Control.

A beneficencia pública

El producto neto de esta lotería será para beneficencia pública. Entran en cuenta sociedaddes o instituciones legales que tienen por finalidad el fomento de la caridad pública, ciencias, artes o cualquier otra finalidad útil para la comunidad antillana.

Del Consejo Asesor y de Control

El Consejo Asesor y de Control está integrado por un Presidente y cuatro miembros. El Procurador General de la Corte de Justicia y el Administrador de Hacienda de las Antillas Neerlandesas son, ex-oficio, miembros de dicho Consejo. El presidente y los demás miembros de dicha organización son nombrados y retirados por el señor Gobernador.

Un estado de cuenta de la lotería será presentado a la Cámara Legislativa y al Gobernador por el Director, después que este estado de cuenta y relato haya sido fijado por el Presidente del Consejo Asesor y de Control.

*

En este artículo hicimos del dominio de los lectores los puntos cardinales (hasta ahora dados a conocer) referentes a la reorganización que tuvo lugar en el sistema de lotería en ésta. Por lo que respecta a otros tales como la cantidad de la emisión, premios etc. no se puede decir nada con certeza. Tan pronto como sea de nuestro conocimiento, los publicaremos en estas páginas.

El tercer artículo que habrá de finalizar esta serie será uno en que se dará a conocer opiniones respecto a la reorganizada lotería. Publicaremos una entrevista que tuvimos con el actual Administrador de la Lotería en ésta, el señor Gustavo de Jongh, publicando al mismo tiempo la opinión de algunas otras personas y revendedores, sobre el tema.

CONTRABANDO DE ORO

Ciudad de México, Oct. 29 — (UP) — Se informó que Uruguay devolverá a México 800.000 pesos mexicanos. El contrabando consistía en monedas de oro del centenario.



DESAPARECIO — El famoso escultor Stuart Benson, de 27 años de edad, desapareció misteriosamente en alta mar cuando se dirigía de Francia a los Estados Unidos a bordo del vapor polaco "Sobieski". Las obras de Benson se encuentran en los principales museos de la Unión norteamericana.

Uitnoodiging

Hierbij wordt het publiek vriendelijk uitgenoodigd aanwezig te willen zijn bij de onthulling van het monument ter eere van den Arubaanschen Oorlogsheld S. J. A. Ecury (Boy) op den 5n. November 1949 om halftien uur 's morgens, bij het plantsoen aan de L. G. Smith Boulevard ten Zuidoosten van de Juliana School.

Bloemenaanbieding bij deze gelenheid wordt zeer op prijs gesteld.

HET COMITE OORLOGSHELD ECURY

* * *

Invitashon

Pa medio di esaki nos ta invitá público en general cordialmente pa asistí na inaugurashon di monumento na onor di e eröe di guera S. J. A. Ecury (Boy) día 5 di November pvo. nueb'or i mei di mainta, na plantsoen na L. G. Smith Boulevard situá Zuidoost di Juliana School.

Obsequio di flor na e ocashon akí lo ta altamente apreciá.

Comité Eröe di Guera Ecury.

Ontwikkeling van de film

De experimentele periode

(II)

Door
A. van DOMBURG

In ons vorige beschouwing hebben wij gezien, hoe de pioniers van de filmkunst min of meer onwetend en als het ware bij toeval de voorwaarden hebben geleverd tot de nieuwe en onafhankelijke kunstvorm, die Film heet, en dat een nieuwe groep, de groep der kunstenaars, klaar stond om de verworvenheden verder ter hand te nemen en dienstbaar te maken aan een persoonlijke gemoedsbewogenheid.

Het is een bekend, maar niettemin merkwaardig verschijnsel, dat een of andere stroming, een of ander streven, zeer dikwijls op verschillende plaatsen tegelijk tot stand komt of tekenen van leven gaat geven. Dit is om zo te zeggen een accent van waarachtigheid, 'n kenteken, waaraan men zien kan, dat zulk een stroming, zulk een begin van leven, ergens in de lucht hangt.

Zo is het ook met de film gegaan, ja zelfs met de filmcritiek, toen zij veel minder dan thans naar bepaalde normen kon werken. Zowel in Parijs als in Berlijn als in Moskou werden in theorie en in de practijk pogingen gedaan om het onafhankelijk karakter van de filmkunst te onderkennen en haar eigenschappen van die der andere kunsten te onderscheiden. De drie hierboven genoemde groepen waren niet de enige, doch wel de voornaamste en zijn in alle geval voldoende om een volledige behandeling van de zaak mogelijk te maken.

Laat ik beginnen met enkele namen te noemen. In Parijs werkten o.m. Germaine Dulac, Kirsanoff, René Clair, Claude Autant Lara, Alberto Cavalcanti, Man Ray; in Berlijn: Fritz Lang, Hans Richter, Moholy Nagny, Walter Ruttmann; in Moskou: Dziga, Wertow, Dowschenko, Eisenstein, Pudowkin, Alexander Rom, Kuleschow, Turin.

Uit al deze namen zal ik er drie kiezen ter behandeling: Autant Lara voor de Parijse groep, Walter Ruttman voor de Berlijners, Kuleschow voor de Moscovitische groep. Deze groepen hadden weinig contact met elkaar en nochtans vonden zij alle drie dezelfde beginselen van de filmkunst. Autant Lara deed het als volgt.

Hij construeerde een drama, dat hij opzettelijk een banale inhoud gaf om vooral de aandacht te vestigen op de vorm, die hij zocht. Hij koos het driehoeksdrama "Faits divers" oftewel "Gemengd bericht" en vertelt daarin, hoe een man, die als huisvriend van een echtpaar teveel over de vloer komt om nog een fatsoenlijk man genoemd te kunnen worden, aan het einde door de jaloerse echtgenoot wordt vermoord. Geen verheffend geval, inderdaad, maar, zoals ik al zei, opzettelijk banaal gehouden om de aandacht niet af te leiden van de doelstelling: de vorm van de film.

Op een bepaald ogenblik, aan het einde van het drama, zien we drie personen om een tafel zitten. Dat wil zeggen, we zien personen slechts zeer gedeeltelijk n.l. slechts in die mate als strikt noodzakelijk is. Dat is in dit geval een blanke arm en vingers, die zenuwachtig tafel trommelen; twee handen, die een dasje zenuwachtig strikken en een mond, die zenuwachtig een sigaar op en neer rolt. Met andere woorden mevrouw voelt zich niet op haar gemak, de huisvriend evenmin en de echtgenoot staat op springen. Daarna voltrekt zich het drama, een enorme revolver verschijnt op het doek en gaat af en op het volgend beeld rolt een lijk over de grond. De voorstelling is volledig, doch slechts door een associatie van onvolledigheden. We weten precies wat er gebeurd is, doch zien het niet gebeuren. Geen enkele daad wordt hier volledig getoond, doch de indruk kan niet vollediger zijn. En dus luidt de conclusie, dat Claude Autant Lara in deze film heeft bewezen, dat men om een drama te suggereren de acteurs niet in hun volle toneelbetekenis nodig heeft, dat men ze dingen kan laten doen, die zij niet gedaan hebben en dat zulks dus niet geschiedt krachtens hun spel, maar krachtens de wijze, waarop hun "maker", hun regisseur, gebruik maakt van détails die hij dusdanig met elkaar in verbinding brengt, dat wij er een drama uit kunnen aflezen. Hierdoor houdt zulk een fragment op een fotografische weergave te zijn van een speelscene, want de artistieke kracht van de scene ontstaat door de werkzaamheid van de maker, hetgeen wezenlijk iets anders is dan dat zij als bestaand tafereel wordt gefotografeerd. Alles hangt hier af van de bewogenheid van de filmmaker en niets van de speeltechniek van de acteurs. Men kan dit experiment een nuchtere en zelfs primitieve poging noemen, het is niettemin een geslaagde poging.

Het tweede voorbeeld geldt Walter Ruttmann, die destijds, omstreeks de twintiger jaren, de assistent was van de toen reeds beroemde Fritz Lang, die in die dagen aan zijn Nibelungen werkte. Daarin werd voor Ruttmann een intermezzo gereserveerd, waarin hij zijn inzichten kon verwezenlijken. Hij koos het moment, waarop Kriemhilde droomt, dat haar gemaal Siegfried door onheil wordt bedreigd. Het tafereel verloopt als volgt: Kriemhilde ligt op haar rustbed. We zien haar één ogenblik. Daarna verduistert het doek. Er doemen een paar grijze lijnen op, die samenvloeiend de gestalte aannemen van havikken, welke een paar maal dreigend omlaag schieten op een vaaggetekende duif onder in het vlak. Onmiddellijk daarop verspringt het beeld en thans zien we Kriemhilde met grote schrikogen op de rand van haar bed zitten. Intussen hebben we een soort angstgevoel ondergaan, een kleine nachtmerrie, die suggereert, dat Kriemhilde angstdromen heeft gehad. Ook hier weer: geen spel van een actrice doch een associatie van los van elkaar staande voorstellingen (beelden) die verwant raken door het contact dat zij kunstmatig verkrijgen door de werkzaamheid van de filmmaker.

Het derde voorbeeld betreft Kuleschow, die misschien wel het duidelijkst is van allen. Hij deed het weer op zijn manier en liet in zijn atelier een middelmatig acteur komen, die aan een tafel moest gaan zitten, het hoofd in de hand steunen en expresieloos op de tafel kijken moest. Toen werd de man naar huis gestuurd en kwam er niet meer aan te pas. Zijn beeld was door de camera opgenomen en hing op een strookje celluloid aan een draad. Daarna liet Kuleschow een bord dampende soep aanrukken, die hij midden op de tafel zette en eveneens met de camera fotografeerde. Toen was de beurt aan een lief meisje, dat op een rustbank moest gaan liggen en aldus eveneens werd "gedraaid" en tenslotte werd een meneer van middelbare leeftijd op de grond gelegd en als "lijk" door de camera gefotografeerd. Al deze mensen en dingen kenden elkaar niet, hadden elkaar nooit gezien en zouden toch de helden worden van drie filmpjes. Zij en enkele vrienden van Kuleschow werden uitgenodigd om een voorstelling mee te maken en kregen de drie volgende films van ieder een paar minuten te zien. Ten eerste de kop van de acteur, om beurten afgewisseld met het bord soep op tafel, tien twaalf maal achter elkaar tot de toeschouwers geloofden, dat deze twee zaken iets met elkaar te maken hadden. Hetzelfde proces met de acteur en het meisje, met de acteur en het lijk. En 't resultaat was, dat alle aanwezigen verklaarden, dat de acteur uitstekend had gespeeld, want hij keek hongerig naar de soep, vol bewondering naar het meisje en vol afgrijzen naar het lijk.

De werkelijkheid was, dat hij alleen maar botweg gekeken had naar het midden van de tafel. Pas door de verbinding, de dwingende associatie van zijn beeld met om beurten al die andere beelden deed bij de toeschouwers de indruk ontstaan, dat de acteur op natuurlijke wijze reageerde. Zo groot is de kracht van deze associatieve werkzaamheid, dat de toeschouwer, ja zelfs die geleende acteurs, die elkaar nooit hadden gezien, moesten toegeven, dat zij in de filmwerkelijkheid elkaar wel degelijk kenden.

Zo ziet men ook uit dit voorbeeld weer, dat de indruk die men van het filmdrama krijgt — van het goede drama, wel te verstaan — afhankelijk is van wat de filmmaker doet en geenszins van wat de spelers verrichten. Wat ik daar tussen gedachtestreepjes zeg, is van groot belang. Ik spreek hier n.l. alleen over de werkelijke film, niet het compromis, dat wij zo vaak in de bioscoop zien en waarin spelers een te grote rol spelen. Ik spreek dus van de ideale film, van de film, zoals die zou moeten of althans zou kunnen zijn.

En hiermede is dan aangetoond, dat de gang van zaken, het filmrhythme, de expressie worden verwekt door en komen voor verantwoording van de ordenende geest, die achter alle mensen en dingen staat: de filmmaker of regisseur.

Hoe de filmkunst uit de sfeer van nuchter experiment naar de sfeer van bewogen kunstenaarsschap groeide, zullen we in een volgend artikel proberen na te gaan.

(Slot volgt)

Landsradio-en Telefoondienst

De Directeur van de Landsradio en Telefoondienst

MAAKT BEKEND,

dat met ingang van Dinsdag 1 November 1949, te telegramtarieven voor de Verenigde Staten van Noord Amerika en bezittingen worden verhoogd.

Nadere inlichtingen over de verhoogde tarieven worden gaarne verstrekt door alle telegraaf- en hulptelegraafkantoren van de Nederlandse Antillen.

De Directeur v/d Landsradio- en telefoondienst,
C. A. WILLEMSE